



No. 124

N° 124

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Monday**  
**April 7, 2014**

**Lundi**  
**7 avril 2014**

**2<sup>nd</sup> Session,**  
**40<sup>th</sup> Parliament**

**2<sup>e</sup> session**  
**40<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**10:30 A.M.**

**PRIÈRES**  
**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:56 a.m.

À 11 h 56, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**PETITIONS**

**PÉTITIONS**

Public and municipal approvals and a moratorium on industrial wind farm development (Sessional Paper No. P-1) Ms. Thompson.

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Ms. Thompson.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. Smith.

Ontario Fishing Regulations Summary (Sessional Paper No. P-93) Mr. Ouellette.

Markdale Hospital (Sessional Paper No. P-109) Mr. Walker.

Funding formula for Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-134) Ms. Forster.

Repealing the Green Energy Act 2009 (Sessional Paper No. P-156) Mr. Walker.

Funding the drug Esbriet (Sessional Paper No. P-196) Mr. Smith.

Digital technologies (Sessional Paper No. P-215) Mr. Qaadri.

Post Stroke physiotherapy (Sessional Paper No. P-223) Mrs. Elliott and Mr. O'Toole.

The Toronto Ranked Ballot Elections Act, 2014 (Sessional Paper No. P-239) Ms. Hunter.

**ORDERS OF THE DAY**

**ORDRE DU JOUR**

Third Reading of Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system.

Troisième lecture du projet de loi 122, Loi concernant la négociation collective dans le système scolaire de l'Ontario.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Pursuant to the Order of the House dated April 1, 2014, the question was then put.

Conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 1<sup>er</sup> avril 2014, la question a ensuite été mise aux voix.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Third Reading of Bill 21, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family caregiver, critically ill child care and crime-related child death or disappearance leaves of absence.

Troisième lecture du projet de loi 21, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé familial pour les aidants naturels, le congé pour soins à un enfant gravement malade et le congé en cas de décès ou de disparition d'un enfant dans des circonstances criminelles.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

---

le président

**DAVE LEVAC**

Speaker

---

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO  
STANDING ORDER 39(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES  
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE  
39a) DU RÈGLEMENT**

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) (Tabled April 7, 2014) Mr. Clark.

---

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED  
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES  
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À  
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Certificate pursuant to Standing Order 108(f)(1) re intended appointments dated April 4, 2014 (No. 333) (Tabled April 4, 2014).

Education Quality and Accountability Office / Office de la qualité et de la responsabilité en éducation, 2012-2013 Annual Report (No. 334) (Tabled April 7, 2014).

---

**RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS**

**RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES**

Final Answers to Question Numbers: 384, 444, 446, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 469, 470, 471, 472, 473, 475, 480, 481, 482, 483, 484 and 486.

---

**RESPONSES TO PETITIONS**

**RÉPONSES AUX PÉTITIONS**

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10):

(Tabled March 4, 18, 19, 2014) Mr. McDonell.

(Tabled March 4, 2014) Mr. McNaughton.

(Tabled March 20, 2014) Mr. Ouellette.

(Tabled March 4, 25, 2014) Mr. Smith.

(Tabled March 24, 2014) Mr. Walker.

(Tabled March 5, 2014) Mr. Yakabuski.

The wpdCanada Fairview wind project (Sessional Paper No. P-16):

(Tabled February 18, 2014) Mr. Wilson.

- Safer Families Program (Sessional Paper No. P-20):  
(Tabled February 19, 20, 24, 2014) Mr. Delaney.
- Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21):  
(Tabled March 20, 2014) Ms. Armstrong.  
(Tabled March 27, 2014) Ms. DiNovo.  
(Tabled March 27, 2014) Mrs. Munro.
- Grant Ombudsman power to investigate Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-32):  
(Tabled March 3, 2014) Miss Taylor.
- ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-72):  
(Tabled March 6, 2014) Ms. Campbell.  
(Tabled March 17, 24, 2014) Mr. Mantha.
- Reducing the price of electricity in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-83):  
(Tabled February 18, 26; March 6, 27, 31, 2014) Ms. Campbell.
- The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-100):  
(Tabled March 17, 2014) Mme Gélinas.  
(Tabled March 6, 2014) Mr. McDonell.  
(Tabled March 19, 24, 26, 2014) Mr. Vanthof.
- Restoring access to Shale Beach (Sessional Paper No. P-149):  
(Tabled February 18, 19, 2014) Mr. Wilson.
- Increase the minimum wage (Sessional Paper No. P-187):  
(Tabled March 6, 2014) Mr. Marchese.  
(Tabled February 27, 2014) Mr. Prue.
- Rent control guidelines (Sessional Paper No. P-189):  
(Tabled March 6, 19, 26, 2014) Ms. Fife.
- Eliminating fees on break open tickets (Sessional Paper No. P-198):  
(Tabled March 25, 2014) Mr. Nicholls.  
(Tabled March 19, 27, 2014) Mr. O'Toole.  
(Tabled March 18, 20, 2014) Mr. Smith.
- Avalon Public School in Orléans (Sessional Paper No. P-200):  
(Tabled February 25, 27, 2014) Mr. McNeely.
- The Children and Youth in Care Day Act (Sessional Paper No. P-206):  
(Tabled February 20, 2014) Mr. Fraser.  
(Tabled February 24, 2014) Ms. Hunter.  
(Tabled February 20; March 6, 2014) Ms. Wong.
- Funding the drug Kalydeco for cystic fibrosis (Sessional Paper No. P-213):  
(Tabled December 10, 2013; March 3, 2014) Mr. Clark.  
(Tabled March 3, 4, 6, 24, 2014) Mr. Wilson.
- Occupational diseases related to firefighting (Sessional Paper No. P-214):  
(Tabled February 27, 2014) M<sup>me</sup> Gélinas.
- Price volatility and regional price differences of gasoline. (Sessional Paper No. P-216):  
(Tabled February 18, 24, 27; March 19, 24, 25, 31, 2014) M<sup>me</sup> Gélinas.

Limestone District School Board (Sessional Paper No. P-217):  
(Tabled February 18, 2014) Mr. Tabuns.

Huronian, Rideau and Southwestern Regional Centres (Sessional Paper No. P-218):  
(Tabled March 20, 2014) Ms. DiNovo.

The Russel LCBO store in Lindsay (Sessional Paper No. P-219):  
(Tabled February 18, 25, 27; March 4, 2014) Mr. Dickson.  
(Tabled February 25; March 4, 2014) Ms. Scott.

A French Catholic High School in Kemptville (Sessional Paper No. P-220):  
(Tabled February 18, 2014) Mr. Clark.

---